

RECYKO

Recyko Speed Charger (USB) 4-slot NiMH

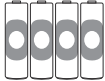
Instruction Manual

Unpacking and checking

You should find the following items in the packaging*. Please make sure they are undamaged and in good working order.



Recyko Speed
Charger (USB) 4-slot NiMH M451



Recyko batteries



USB charging cable
(input/output)*

* For exact product contents, please refer to "In the box" section of the packaging.

Charging instructions

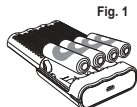


Fig. 1

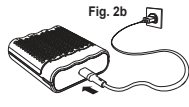


Fig. 2a

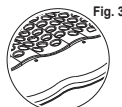


Fig. 3

LED indication

Condition	LED indicator
Charging in progress	Green (Flashing)
Bad or single-use batteries	Red (Rapid flashing)
Charging completed	Green

Charging time[^]

Recyko batteries (1-4pcs)	Size	Capacity	Charging time
	AA	1300 - 2600 mAh	1.3 - 5.2 hrs
	AAA	650 - 950 mAh	2 - 3 hrs

[^]Charging time is subjected to the power rating of the USB adapter with these output levels:

Output voltage and current

DC 1.4 V	Size	Quantity	Output level
	AA	1 - 2 pcs	1.1A
	AA	3 - 4 pcs	0.73 - 0.55A
	AAA	1 - 2 pcs	0.73A
	AAA	3 - 4 pcs	0.49 - 0.37A

M451



Go to gpbatteries.com
for product information

Features

- Individual charging of 1-4 pcs of AA / AAA batteries with 4 LED indicators
- Auto power cut-off : Negative delta V, safety timer & temperature cut-off protections
- USB power input (5V / 1A)
- Approx. charging time for AA 2100 mAh / AAA 850 mAh batteries: 2-4 hours
- Trickle charge mode
- Dual charging via (i) direct USB charging connection or (ii) Recyko 4-slot or 8-slot charger docks

Charging instructions

Read the instruction manual thoroughly before use. Keep the manual for future reference.

- Insert 1-4 pcs NiMH batteries into the battery charger according to the battery polarity (Fig. 1).
- Connect the micro USB end of the cable to the micro USB port of the battery charger (Fig. 2a).
- Connect the other end of the USB cable to a smartphone wall charger (Fig. 2b) or similar USB port on a power bank or USB car charger.
Charging will commence and the LED indicators will show the status of the batteries (Fig. 3). The LED indicators will flash green when the batteries are charging.
For bad or single-use batteries, the LED indicators will flash red rapidly.
- Once the batteries are fully charged (LED constant green), remove the batteries and disconnect the battery charger from the power supply.
- For charging via charging dock, please refer to the instruction manual of corresponding Recyko charger dock.

For best performance and safety, always use NiMH Recyko batteries.

Usage tips

- It is normal for batteries to become hot during charging and they will gradually cool down to room temperature after fully charged.
- Remove batteries from the electrical device if the device is not going to be used for a long time.
- Battery storage temperature: -20 ~ +35°C
- Charging operation temperature: 0 ~ +33°C

Safety information

- This charger is designed to charge only NiMH batteries. Charging other batteries may lead to explosion, battery rupture or leakage, personal injury or property damage.
- This charger is designed for indoor use only. Do not expose the charger to rain, snow or direct sunlight.
- Do not use the charger in humid conditions.
- Make sure the charger is used between 0 ~ +33°C.
- Do not use non-rechargeable, LiFePO4, NiCD or Li-ion batteries.
- Do not use the charger if it has a damaged plug.
- Do not use the charger after it has been dropped or damaged. Do not open/disassemble the charger.
- This charger is maintenance-free but should be wiped clean regularly with a dry and soft cloth. Do not use abrasives or solvents. Unplug the charger before cleaning.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.

GB

RECYKO綠再

綠再快快充充電器(USB) 說明書

拆開包裝及檢查

您可在包裝中找到以下物品*。請確保它們完好無損並處於良好的操作狀態。



綠再快快充
充電器M451



綠再鎳氫充電電池*



USB 轉換電線
(輸入/輸出)

*有關確切的包裝內容和數量，請參閱包裝上列明的「包裝」部分。

充電指示

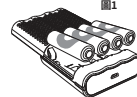


圖1

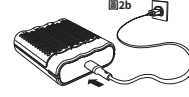


圖2a



圖3

LED指示指南

狀態	LED燈之顯示
充電進行中	綠燈 (閃動)
已損壞 或 一次性電池	紅燈 (快速閃動)
充電完成	綠燈

充電時間[^]

綠再充電電池 (1-4粒)	型號	容量	充電時間(小時)
	AA 3號電池	1300 - 2600mAh	1.3 - 5.2
	AAA 4號電池	650 - 950mAh	2 - 3

[^]充電時間取決於USB轉換器的額定功率及以下之輸出級別。

輸出電壓和電流

DC 1.4 V	型號	數量	輸出級別
	AA 3號電池	1 - 2 粒	1.1A
	AA 3號電池	3 - 4 粒	0.73 - 0.55A
	AAA 4號電池	1 - 2 粒	0.73A
	AAA 4號電池	3 - 4 粒	0.49 - 0.37A

M451



了解更多產品資訊
請瀏覽 gpbatteries.com

ZH-TW

充電器特點

- 可為1至4粒AA 3號 / AAA 4號電池可獨立充電及4個LED指示燈
- 自動切斷電源 : -ΔV、安全計時器及溫度切斷保護
- USB 電源輸入 (5V/1A)
- 涓流充電模式
- 可透過 (i) 直接接取USB充電或 (ii) 綠再 4或8槽充電底座進行雙重充電

充電指示

請於使用前詳細閱讀此說明書，並保留以備日後參考。

- 按電池的正負極把1 - 4粒AA 3號/AAA 4號綠再鎳氫充電電池放入充電器。(圖1)
- 把micro USB轉換電線接接到充電器的插頭上。(圖2a)
- 把另一端的USB轉換電線接接到智能電話的掛槽式充電器(圖2b)或同類型的電腦、充電電池或汽車充電器的USB插頭。
進行充電時，LED指示燈將顯示電池狀態(圖3)。
當電池正在充電時，LED指示燈會顯示綠色閃燈。
對於已損壞或一次性使用的電池，充電時會在LED指示燈中顯示快速的紅色閃燈。
- 當充電完成後，LED燈會持續亮起綠色，請取出電池，然後從切斷連接充電器的電源。
- 如使用充電器底座進行充電，請參閱相關的綠再充電底座的說明書。

為達致最佳充電效果及安全保障，請配合綠再鎳氫充電電池使用。

使用提示

- 電池充電時發熱為正常現象，充電完成後會逐漸降至室溫。
- 若短期內不會使用該電子產品，請把電池取出。
- 電池存放溫度:攝氏-20 - 35度
- 充電器操作時溫度:攝氏0 - 33度

安全須知

- 綠再充電器只可為綠再鎳氫(NiMH) 充電電池充電。使用充電器為其他種類電池充電，可能會引起電池爆炸、破裂或漏液、人身傷害及財產損失。
- 充電器只供室內環境使用，切勿將其置於下雨、下雪或陽光直接照射的環境中。
- 請勿於潮濕的情況下使用充電器。
- 請確保在攝氏0-33度之間使用充電器。
- 請勿使用非充電式電池、磷酸鋁鐵電池(LiFePO4)、鎳鎘電池(NiCD) 或鋰離子(Li-ion) 電池。
- 如插頭有任何損壞，請勿使用充電器。
- 如有排線或損壞，請勿使用充電器。
- 請勿自行拆開充電器。
- 充電器不需特別保養，只需定期用柔軟的乾布擦拭乾淨。請勿使用磨具或溶劑。在進行清潔前，請先拔出插頭。
- 在充分的指導下，和了解安全使用方法及潛在危險後，此充電器適合8歲以上小朋友以及傷殘、弱能或缺乏經驗和知識的人士使用。



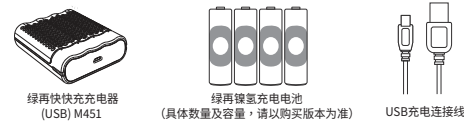
此儀器遵從FCC規則的第15部份。其操作符合下列兩項條件：(1) 此儀器不大可能產生有害干擾，及 (2) 此儀器必須接納任何干擾，包括有可能引致操作問題的干擾。

請勿將充電器隨意棄於未分類的垃圾中，應使用特設的收集設施。請聯絡有關政府部門查詢可用的電子廢物收集系統。若充電器棄置於堆填區，釋放的有毒物質會滲透到地下水，進入食物鏈，影響公眾健康。

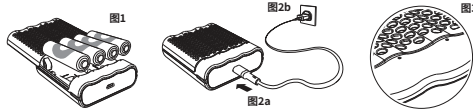
RECYKO绿再

绿再快快充电器 (USB)
说明书

产品开封及检查



充电步骤图示



LED灯指示

状态	LED指示灯
充电中	绿灯 闪烁
失效电池/一次性电池	红灯 快速闪烁
充电完毕	绿灯 长亮

充电时间^

绿再镍氢 充电电池 (1-4粒)	型号	电池容量	充电时间 (小时)
	5号电池	1300 - 2600 毫安时	1.3 - 5.2
	7号电池	650 - 950 毫安时	2 - 3

^ 充电时间基于以下电源适配器的输出功率：

输出电压和电流

DC 1.4 V	型号	数量	输出电流
	5号电池	1 - 2 粒	1.1A
	5号电池	3 - 4 粒	0.73 - 0.55A
	7号电池	1 - 2 粒	0.73A
	7号电池	3 - 4 粒	0.49 - 0.37A

M451



产品特点

- 4槽4组独立智能快速充电通道
- USB 充电 (5V/1A)，带4个LED指示灯
- 自动断电保护设置：防过充、防过温、安全定时保护
- 涪流充电模式，保持电池满电，随时可用
- 可为1至4粒5号及7号绿再镍氢充电电池独立充电
- 两种充电方式： (i) 直接连接USB进行充电 (ii) 使用绿再4或8槽充电底座进行充电 (不含，需另购)

充电说明

使用前请仔细阅读说明书，并保留此说明书以备参考。

1. 将1 - 4粒绿再镍氢充电电池插入充电器，注意电池(+)正(-)负极，避免反插不充电 (图1)。
2. 将USB充电线连接到电池充电器上。(图2a)
3. 将另一端USB充电线插头连接到电源转换器(图2b)或计算机*、移动电源和汽车充电器的USB 充电接口。
4. 进行充电时，LED指示灯将显示电池状态 (图3)。
- 当电池充电时，绿色LED指示灯将闪烁；检测到失效或一次性电池时，红色LED指示灯将快速闪烁，应从充电器上取下这些电池。
5. 充电完成后，绿色LED灯将长亮。请将充电器电源拔掉，并将充电电池取出。
6. 如使用绿再充电底座进行充电，请参阅充电底座相关说明书。
7. 不同容量的充电电池所需充电时间有所不同，请参阅充电时间表。
8. 充电效果因不同类型电源的输出功率而有所不同。

*计算机供电能力，请参阅计算机操作说明书，以避免潜在风险。
当计算机USB端口同时连接多种设备时，为避免超过计算机供电能力，不建议为电池充电。
计算机待机模式下，充电时间可能有所不同。如发现异常情况，请断开计算机与充电座的连接。

为确保最佳充电效果及安全保障，请与绿再镍氢充电电池配合使用。

重要说明

- 充电电池充电时发出微热为正常现象，充电完成后将逐渐降至室温。
- 充电器如长时间不用，请将充电电池取出。
- 充电电池存放温度：- 20至35摄氏度
- 充电器操作时温度：0 至33摄氏度

注意事项

1. 为确保安全，建议与绿再镍氢充电电池配合使用。
2. 绿再充电器只可为镍氢(NIMH) 充电电池充电。给其他种类电池充电可能导致爆炸、电池破裂或泄漏、人身伤害或财产损失。
3. 充电器仅供室内使用，切勿将其置于下雨、下雪或阳光直接照射的环境中。
4. 请确保在0-33摄氏度之间使用充电器充电。
5. 请勿在潮湿的环境中使用充电器。
6. 请勿将电池保护膜撕下，如电池保护膜破损，请停止使用电池。
7. 如插头损坏，请勿使用充电器。
8. 如充电器跌落损坏，请勿使用充电器。
9. 请勿自行拆开充电器。
10. 充电器无需特别保养，只需定期用柔软干布擦拭干净。请勿使用磨具或溶剂，在进行清洁前，请先拔出电源插头。

ZH-SG

11. 8岁以上儿童 (8岁以下禁用)、伤残及弱能人士须在监护人监督及指导下使用此产品。
12. 此产品非玩具，严禁供儿童玩耍。
13. 在无人人监管下，严禁儿童自行清洁及保养充电器

ZH-SG

No.	M451	危 险 物 质							建议的环保 使用期(年)
		铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr ⁶⁺)	多溴联苯(PBB)	多溴联苯醚(PBDE)		
1	变压器	0	0	0	0	0	0		
2	发光二极管	0	0	0	0	0	0		
3	交流插头	0	0	0	0	0	0		
4	螺丝	0	0	0	0	0	0		
5	电池片	0	0	0	0	0	0		
6	外壳	0	0	0	0	0	0		
7	检验合格标识	0	0	0	0	0	0		
8	型号标	0	0	0	0	0	0		
9	线路板	0	0	0	0	0	0		
10	贴片电阻	X	0	0	0	0	0	10	
11	二极管	X	0	0	0	0	0	10	
12	锡	0	0	0	0	0	0		
13	充电电池	0	0	0	0	0	0		

0:意味着均质材料中的危险物质浓度低于SJ/T11363-2006标准中规定的限值

X:意味着器械的均质材料中至少有一种其危险物质浓度超过SJ/T11363-2006标准中规定的限值

为绿再镍氢充电电池充电

1. 新的充电电池使用2-3次后，才能达到最佳效果。
 2. 已为套装内的充电电池预充电，购买后可立即使用。
- 如果电池不能为您的设备正常工作，请重新充电。



请勿将电器随意丢弃于未分类的垃圾中，而应使用特设的收集设施。

请联系有关政府部门查询可用的电子废物收集系统。若电器被弃置于垃圾填埋场中，有害物质可能会渗入到地下水，并进入食物链，从而影响您的健康。